

BR-SERIES SOFTBOX DAYLIGHTS

Daylights with integrated softboxes
Daglichten met geïntegreerde softboxen
Tageslichtleuchten mit integrierten Softboxen

Art. No. F001903
F001906
F001914
F001917
F001918
F001998



- DE** Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.
- EN** Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.
- FR** Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.
- NL** Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.
- ES** ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.
- IT** Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



www.bresser.de/download/daylights_softboxes_BR



GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA



www.bresser.de/warranty_terms

RECYCLAGE (TRIMAN/FRANCE)



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

GB	INSTRUCTION MANUAL	6
NL	HANDLEIDING	8
DE	BEDIENUNGSANLEITUNG	10

FIG. 1

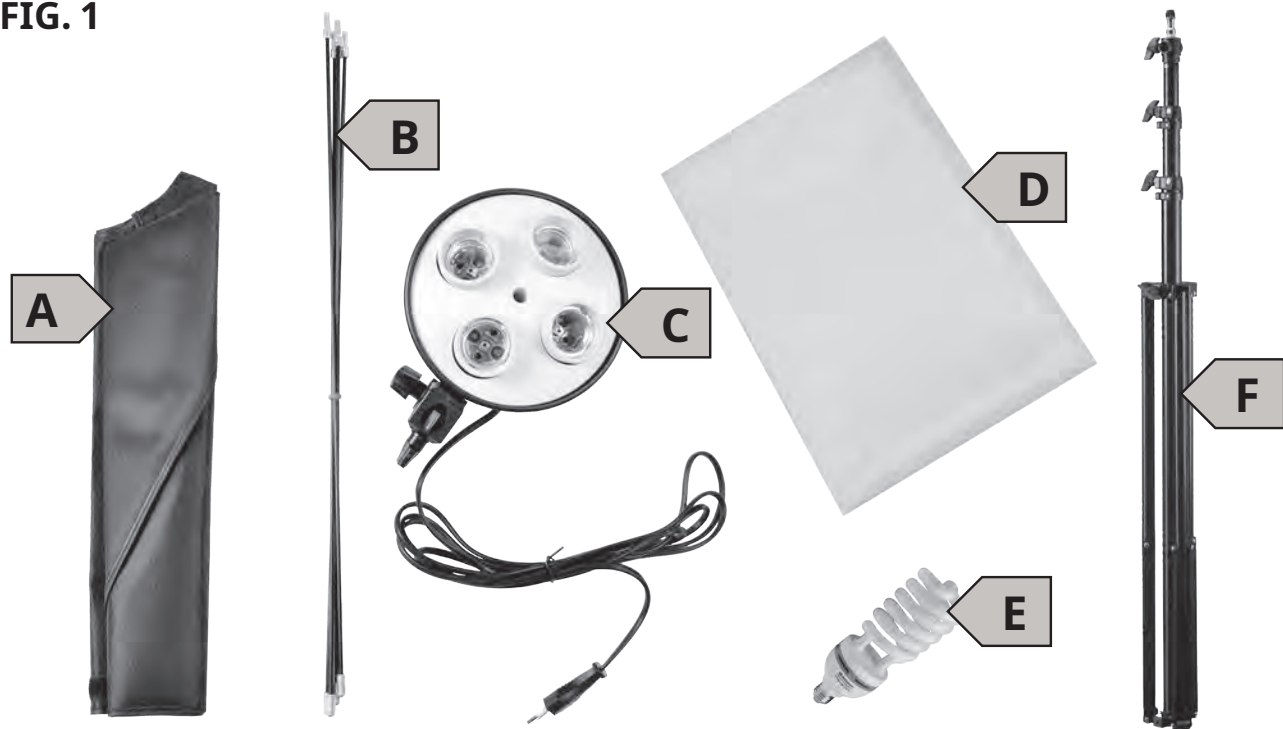


FIG. 2

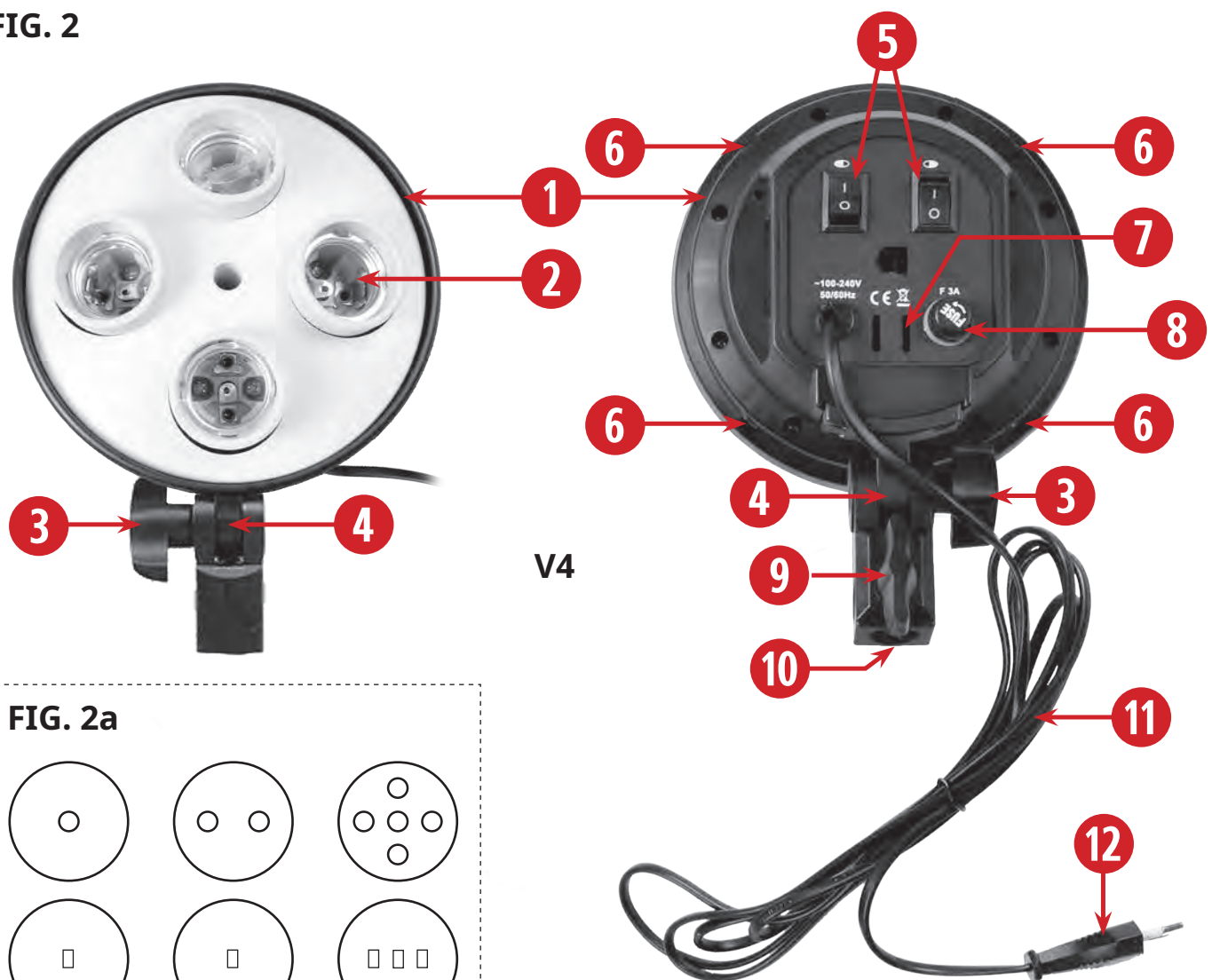


FIG. 2a

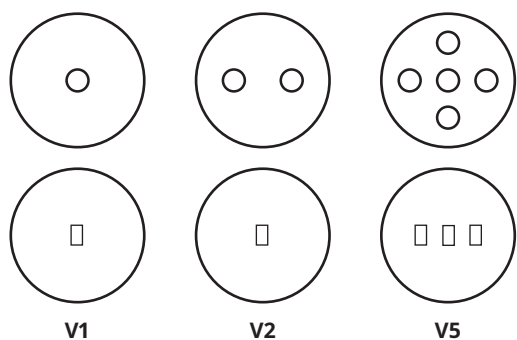


FIG. 3

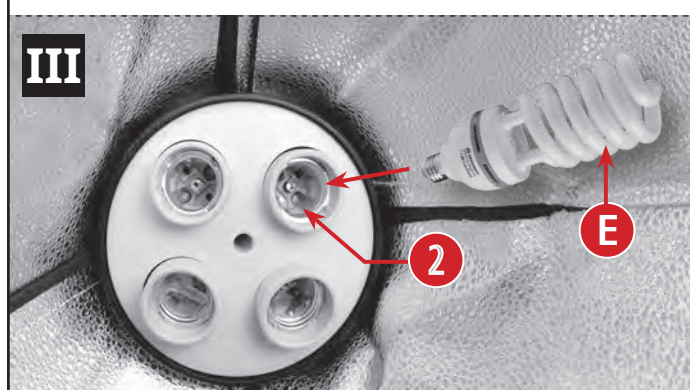
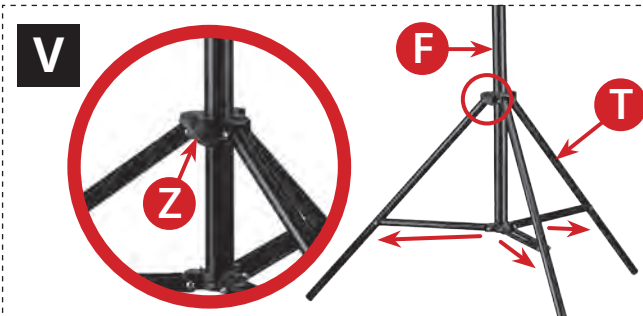
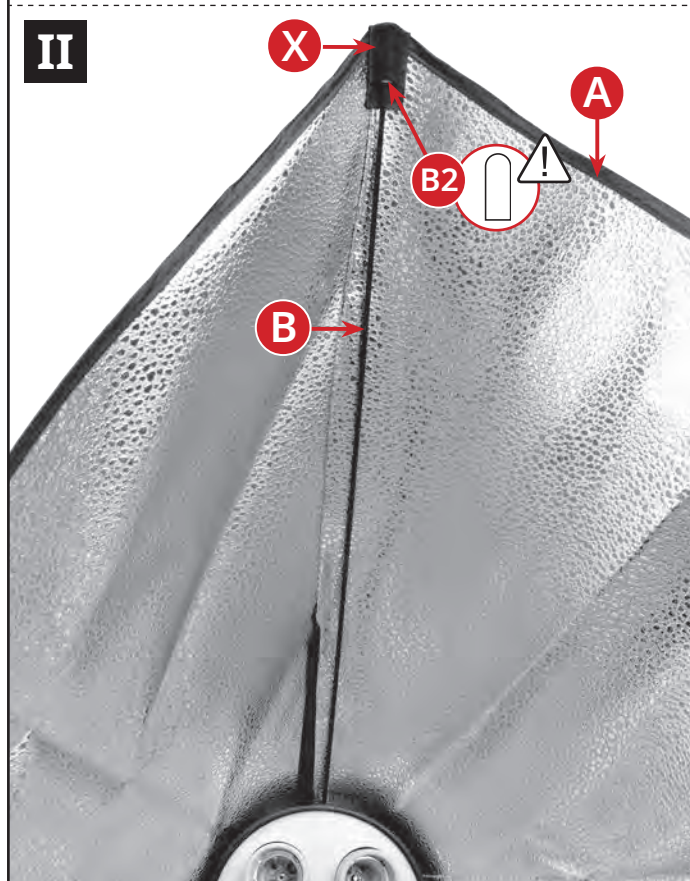
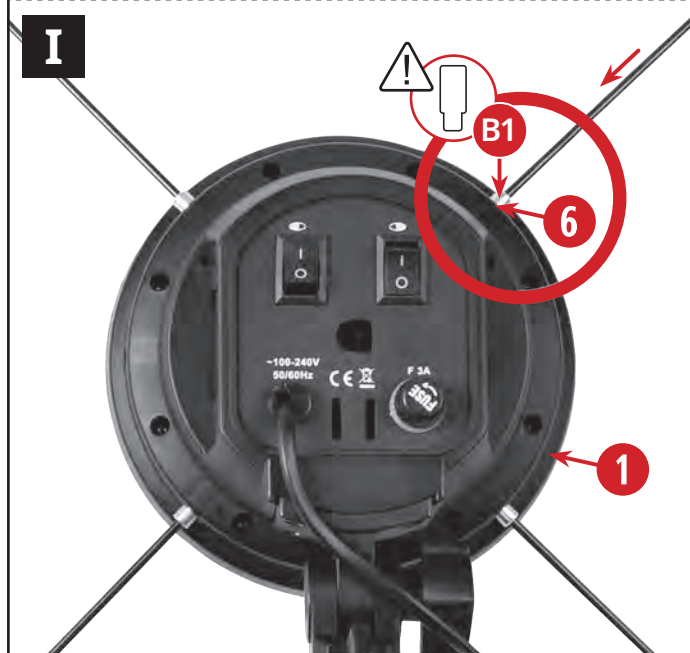
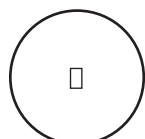
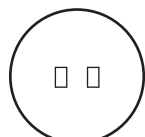


FIG. 4

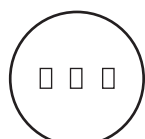
FIG. 4a



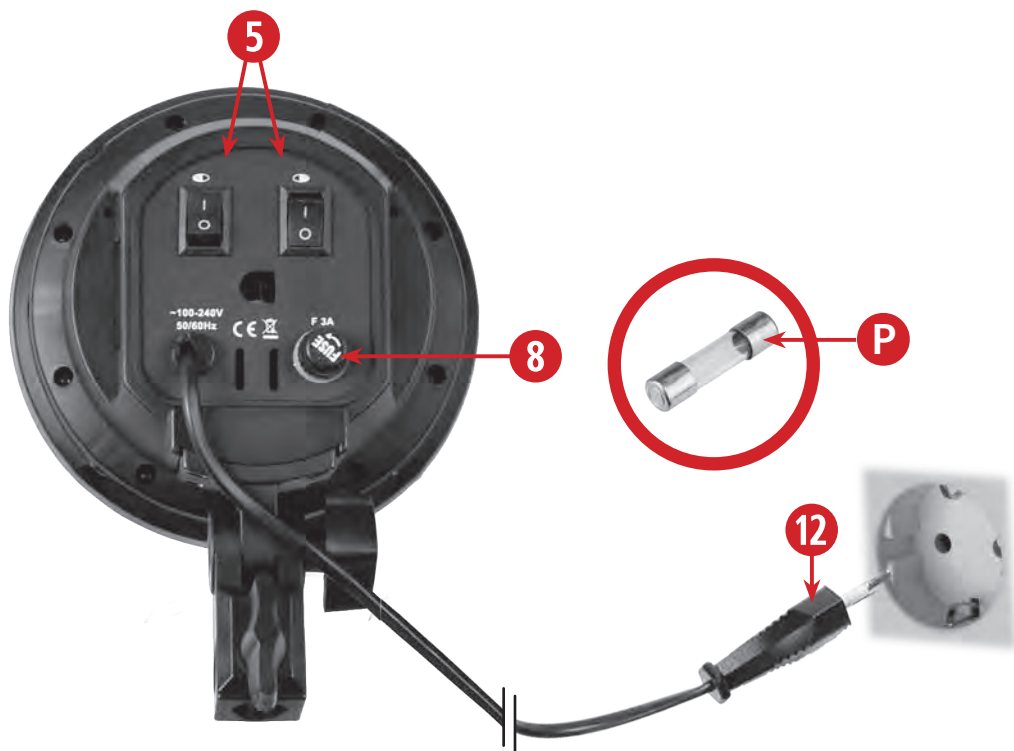
V1/V2



V4



V5



GENERAL WARNINGS

⚠ RISK OF PHYSICAL INJURY!

- Do not use in the presence of small children or animals! Store out of reach of small children and animals!
- Never touch device parts during operation or before they have cooled down completely (approx. 45 minutes after switching off)!

⚠ DANGER OF AN ELECTRIC SHOCK!

This device contains electronic parts that are powered by a power source (mains connection). Use only as described in the instructions. Failure to follow the instructions may pose a RISK of ELECTRIC SHOCK!

- Only operate the device in a completely dry environment and do not touch the device with wet or damp body parts.
- Never bend, squeeze or tug power and connection cables, extensions and connectors. Protect cables from sharp edges and heat.
- Check the device, cables and connections for damage before use.
- Do not use the device if it is damaged or contains damaged live parts! Damaged parts must be replaced immediately by an authorized service centre.

⚠ RISK OF GLARE!

- Ensure that people and animals do not look into the light. The high luminosity can cause glare to the eyes and afterimages. This impairment of vision can lead to accidents.

⚠ DANGER OF PROPERTY DAMAGE!

- Always place the device so that it cannot tip over, and ensure that it is stored in a safe place.
- Make sure that nobody can trip over the device's connection cable. The device could be knocked over.
- The manufacturer accepts no liability for damage to property caused by improper or insufficiently safe installation!
- Only use the recommended power supply unit!
- The manufacturer accepts no liability for electrical damage caused by the use of an unsuitable power supply unit!

⚠ FIRE/EXPLOSION HAZARD!

- Keep children and animals away from the device! They could knock the device over.
- Make sure that nobody can trip over the connection cable. The device could be knocked over.
- Do not expose the device to high temperatures!
- Do not short-circuit the device or throw it into a fire! Excessive heat and improper handling can cause short circuits, fires and even explosions!
- Never cover the ventilation slots or cooling fins of the device during operation or until it has cooled down completely!
- Only use the recommended power supply unit!

! IMPORTANT!

- Do not disassemble the device! In case of a defect, contact your dealer. The dealer will contact the service centre and send the device for repair if necessary.
- When the device is not in use, during longer interruptions to operation, and before maintenance and cleaning work, disconnect the power supply by pulling out the mains plug.
- Place the device so that it can be disconnected from the power supply at any time. The socket outlet should always be close to the device and easily accessible, as the plug on the mains cable is used to disconnect the device from the mains supply.
- To disconnect the device from the mains, always pull the mains plug and never the cable!
- Do not expose the device to excessive vibrations or heat!

PACKAGE CONTENTS (Fig. 1 + 3)

Softbox cover (A), mounting struts (4x) (B), daylight with power cable (C), diffuser cloth (D), lamps (4x) (E), lamp stand (F)

NOTE:

The package contents refer to the standard version of the daylight lamp, which is equipped with four lamp sockets, two rear light switches and a softbox system.

Depending on the model/set purchased, the number of light sockets (1, 2, 4 or 5) and light switches (1, 2 or 3) may vary. Please refer to the diagrams in Fig. 2a.

Special accessories may also be included, for which separate operating instructions may apply.

OVERVIEW OF PARTS (Fig. 2)

1. Lamp housing
2. Lamp socket (4x)
3. Wing screw (tilting joint)
4. Tilting joint
5. Light switch (2x)
6. Openings for the strut connection (4x)
7. Ventilation slots
8. Fuse compartment
9. Wing screw with screw on the stand connection
10. Opening for stand connection
11. Power cable
12. Power plug

ASSEMBLY (Fig. 3, I - VI)

STEP I

Insert the graduated ends (B1) of the mounting struts (B) into the openings (6) on the lamp housing (1).

STEP II

1. Place the softbox cover (A) with the round opening over the lamp housing (1) and the protruding mounting struts (B), working from behind.

NOTE:

When attaching the softbox cover, make sure that the side with the silver coating is facing inwards (see Fig. II).

2. Slide the rounded ends (B2) of the mounting struts (B) into the corner tabs (X) on the softbox cover (A).

STEP III

Screw the lamps (E) into the lamp sockets (2). As soon as you feel a slight resistance, the lamp is screwed in tightly enough.

CAUTION! Screw the lamps in carefully and not too tightly! The lamp may be damaged if it is screwed in too tightly!

Only use lamps of the type specified in these operating instructions (see "Technical Data")!

STEP IV

1. Place the diffuser cloth (D) over the softbox, working from the front.
2. Fasten the cloth to the side of the softbox using the hook-and-loop fastener (Y).

STEP V

1. Loosen the wing screw (Z) on the stand.
2. Pull the stand legs (T) out as far as they will go and tighten the wing screw again.

STEP VI

1. Turn the wing screw (9) on the stand connection anti-clockwise to loosen the screw far enough to expose the opening on the stand connection (10).

NOTE:

Do not unscrew the screw completely.

- Place the pre-mounted daylight lamp with the stand connection opening (10) onto the spigot adapter (S) on the lamp stand (F).
- Hold the daylight lamp firmly and simultaneously turn the wing screw on the stand connection clockwise to secure the lamp to the stand.

POWER SUPPLY (FIG. 4)

- Plug the mains plug (12) on the power cable (11) into the socket (100-240 V).
- Tilt the light switch(es) (5) to the 'I' position to switch on the light.
- Tilt the light switch(es) (5) to the '0' position to switch off the light.

NOTE:

Depending on the model, the lighting is controlled via one or more light switches. With several switches, the lamps can be switched separately or in pairs. Please refer to the diagrams in Fig. 4a.

OVERVOLTAGE PROTECTION / REPLACING THE FUSE (FIG. 4)

An overvoltage in the connected mains current can lead to a sudden failure of the device. This indicates that the overvoltage protection mechanism was activated by the built-in fuse. The fuse must then be replaced in order to continue using the device. Proceed as follows:

- Turn the cover of the fuse compartment (8) labelled 'FUSE' in the direction of the arrow/counterclockwise and remove it.
- Remove the fuse (P) (small glass tube) from the holder in the cover and replace it with a new fuse of the same type.

IMPORTANT:

Make sure to use the same type as stated on the fuse!

- Reinsert the cover with the new fuse into the fuse compartment and tighten it in the opposite direction of the arrow/clockwise.

WARRANTY

The regular warranty period is 2 years and begins on the day of purchase. To benefit from an extended voluntary warranty period as stated on the gift box, registration on our website is required.

You can consult the full warranty terms as well as information on extending the warranty period and details of our services at www.bresser.de/warranty_terms.

CE DECLARATION OF CONFORMITY

Bresser GmbH has prepared a "CE Declaration of Conformity" in accordance with the applicable guidelines and corresponding standards. The full text of the CE Declaration of Conformity is available at the following link:

www.bresser.de/download/br_softbox_daylights/CE/br_softbox_daylights_CE.pdf

DISPOSAL

Dispose of the packaging materials according to type. Information on proper disposal can be obtained from your municipal waste disposal service or environmental agency. Do not place electrical appliances in household waste!

According to the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment and its transposition into national law, used electrical equipment must be collected separately and recycled in an environmentally sound manner.

TECHNICAL DATA

Item no.	F001903	F001906	F001998	F001917	F001918
Model variant(s)	V1 + V4	V4	V4	V5	V5
Power supply	100-240V mains power, over permanently installed power cable				
Number of lamp sockets per light	1x1 + 2x4	3x4	2x4	3x5	2x5
Number of switches per light	2x2 + 1x1	3x2	2x2	2	2
Overvoltage protection	yes, via F3A fine fuse (glass tube) ⚠ When replacing, pay attention to the type marking on the fuse! ⚠				
Light source	Lamps with E27 thread (energy-saving spiral lamps or adequate LED lamps recommended)				
Number of softboxes per set	3	3	2	3	2
Number of light stands per set	3	3	2	3	2

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN

⚠ **RISICO OP LICHAMELIJK LETSEL!**

- Niet gebruiken in de aanwezigheid van kleine kinderen of dieren. Buiten bereik van kleine kinderen en dieren bewaren!
- Raak nooit onderdelen van het apparaat aan tijdens gebruik of voordat ze volledig zijn afgekoeld (ongeveer 45 minuten na uitschakeling)!

⚠ **GEVAAR VOOR EEN ELECTRISCHE SCHOK!**

Dit apparaat bevat elektronische onderdelen die worden gevoed door een voedingsbron (netstroomaansluiting). Alleen gebruiken zoals beschreven in de instructies. Als de instructies niet worden opgevolgd, bestaat het RISICO op ELEKTRISCHE SCHOKKEN!

- Bedien het apparaat alleen in een volledig droge omgeving en raak het apparaat niet aan met natte of vochtige lichaamsdelen.
- Buig, knijp of trek nooit aan voedings- en verbindingskabels, verlengstukken en connectors. Bescherm de kabels tegen scherpe randen en hitte.
- Controleer dit apparaat, de kabels en de aansluitingen voor gebruik op beschadigingen.
- Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is of als het beschadigde, onder spanning staande onderdelen bevat! Beschadigde onderdelen moeten onmiddellijk worden vervangen door een geautoriseerde servicemedewerker.

⚠ **RISICO OP VERBLINDING!**

- Zorg ervoor dat mensen en dieren niet in het licht kijken. De hoge lichtsterkte kan verblinding van de ogen en nabebelden veroorzaken. Deze verslechtering van het gezichtsvermogen kan leiden tot ongelukken.

⚠ **GEVAAR VOOR MATERIËLE SCHADE!**

- Plaats het apparaat altijd zo dat het niet kan kantelen en zorg ervoor dat het op een veilige plaats wordt opgeborgen.
- Zorg ervoor dat niemand kan struikelen over de aansluitkabel van het apparaat. Het apparaat kan omgestoten worden.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor materiële schade die ontstaat door onjuiste of onveilige montage!
- Gebruik alleen de aanbevolen stroomvoorziening!
- De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor spanningsschade die door het gebruik van een ongeschikte voeding wordt veroorzaakt!

⚠ **BRAND EN EXPLOSIE GEVAAR!**

- Houd kinderen en dieren uit de buurt van het apparaat! Ze zouden het apparaat kunnen omstoten.
- Zorg ervoor dat niemand over de aansluitkabel kan struikelen. Het apparaat kan omgestoten worden.
- Stel de onderdelen van deze apparaat niet bloot aan hoge temperaturen.
- Sluit het apparaat niet kort en gooi het niet in het vuur. Overmatige hitte en onjuist gebruik kunnen kortsluiting, brand en zelfs explosies veroorzaken!
- Bedek nooit de ventilatiesleuven of koelribben van het apparaat tijdens het gebruik of totdat het volledig is afgekoeld!
- Gebruik alleen de aanbevolen stroomvoorziening!

! BELANGRIJK!

- Demonteer het apparaat niet! Neem in geval van een defect contact op met uw dealer. De handelaar zal contact opnemen met ons service-centrum en het apparaat zo nodig ter reparatie opsturen.
- Als het apparaat niet in gebruik is, tijdens langere onderbrekingen van de werking en vóór onderhouds- en reinigingswerkzaamheden, moet u de voeding uitschakelen door de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Plaats uw apparaat zo dat het altijd van de stroomtoevoer kan worden losgekoppeld. Het stopcontact moet zich altijd in de buurt van het apparaat bevinden en moet gemakkelijk be-

reikbaar zijn, aangezien de stekker van het netsnoer gebruikt wordt om het apparaat los te koppelen van het lichtnet.

- Om de stroomtoevoer naar het apparaat te verbreken, altijd aan de netstekker trekken en nooit aan het snoer!
- Stel het apparaat niet bloot aan overmatige trillingen of hitte!

INHOUD VAN DE VERPAKKING (Fig. 1 en 3)

Softbox zaak (A), montagestutten (4x) (B), daglicht met voedingskabel (C), diffuserdoek (D), lampen (4x) (E), lampstatief (F)

OPMERKING:

De inhoud van de verpakking heeft betrekking op de standaardversie van de daglichtlamp, die is uitgerust met vier lamp-aansluitingen, twee lichtschakelaars en een softboxsysteem.

Afhankelijk van het gekochte model/de gekochte set kan het aantal van lampfittings (1, 2, 4 of 5) en lichtschakelaars (1, 2 of 3) variëren. Raadpleeg de diagrammen in Fig. 2a.

Er kunnen ook speciale accessoires worden meegeleverd, waarvoor aparte gebruiksaanwijzingen gelden.

OVERZICHT VAN DE ONDERDELEN (Fig. 2)

1. Lampbehuizing
2. Lampfitting (4x)
3. Vleugelschroef (kantelverbinding)
4. Kantelverbinding
5. Lichtschakelaar (2x)
6. Openingen voor de stutverbinding (4x)
7. Ventilatiesleuven
8. Zekeringcompartiment
9. Vleugelschroef met schroef op de statiefaansluiting
10. Opening voor de statiefaansluiting
11. Stroomkabel
12. Stroomstekker

MONTAGE (Fig. 3, I - VI)

STAP I

Steek de gegradueerde uiteinden (B1) van de montagestutten (B) in de openingen (6) op de lampbehuizing (1).

STAP II

1. Plaats de softboxcover (A) met de ronde opening over de lampbehuizing (1) en over de uitstekende montagestutten (B), werk van achteren.

OPMERKING:

Zorg er bij het bevestigen van de softbox zaak voor dat de kant met de zilveren coating naar binnen is gericht (zie Fig. II).

2. Schuif de afgeronde uiteinden (B2) van de montagestutten (B) in de hoeklipjes (X) aan de softbox zaak (A).

STAP III

Schroef de lampen (E) in de lampfittings (2). Zodra je een lichte weerstand voelt, is de lamp stevig genoeg vastgeschroefd.

VOORZICHTIG! Schroef de lampen voorzichtig en niet te stevig vast. De lamp kan beschadigd raken als deze te stevig wordt vastgeschroefd!

Gebruik alleen lampen van het type dat in deze handleiding wordt genoemd (zie "Technische gegevens")!

STAP IV

1. Plaats het diffusiedoek (D) over de softbox, werk vanaf de voorkant.
2. Bevestig het doek aan de zijkant van de softbox met de klittenbandsluiting (Y).

STAP V

1. Draai de vleugelschroef (Z) op de standaard los.
2. Trek de statiefpoten (T) zo ver mogelijk naar buiten en draai de vleugelschroef weer vast.

STAP VI

1. Draai de vleugelschroef (9) op de statiefaansluiting tegen de klok om de schroef ver genoeg los te draaien om de opening op de statiefaansluiting (10) bloot te leggen.

OPMERKING:

Draai de schroef niet helemaal los.

2. Plaats de voorgesmonteerde daglichtlamp met de statief-verbindingsopening (10) op de spigotadapter (S) op het lampstatief (F).
3. Houd de daglicht stevig vast en draai tegelijkertijd de vleugelschroef op de statiefaansluiting met de klok om de lamp aan de statief te bevestigen.

STROOMVOORZIENING (FIG. 4)

1. Steek de stroomstekker (12) van het voedingskabel (11) in het stopcontact (100-240 V).
2. Zet de lichtschakelaar(s) (5) in de stand 'I' om de verlichting in te schakelen.
2. Zet de lichtschakelaar(s) (5) in de stand '0' om de verlichting uit te schakelen.

OPMERKING:

Afhankelijk van het model wordt de verlichting geregeld via een of meer lichtschakelaars. Met meerdere schakelaars kunnen de lampen afzonderlijk of paarsgewijs worden geschakeld. Raadpleeg de diagrammen in Fig. 4a.

OVERSPANNINGSBEVEILIGING / ZEKERING VERVANGEN (FIG. 4)

Een overspanning in de aangesloten netstroom kan leiden tot een plotselinge storing van het apparaat. Dit geeft aan dat het overspanningsbeveiligingsmechanisme werd geactiveerd door de ingebouwde zekering. De zekering moet dan worden vervangen om het apparaat te kunnen blijven gebruiken. Ga als volgt te werk:

1. Draai het deksel van het zekeringcompartiment (8) met het opschrift 'FUSE' in de richting van de pijl/tegen de klok en verwijder het.
2. Verwijder de zekering (P) (kleine glazen buis) uit de houder in het deksel en vervang deze door een nieuwe zekering van hetzelfde type.

BELANGRIJK:

Zorg ervoor dat u hetzelfde type gebruikt als op de zekering staat!

3. Plaats het deksel met de nieuwe zekering terug in het zekeringcompartiment en draai het vast in de tegenovergestelde richting van de pijl/tegen de klok.

OPMERKING:

Gebruik alleen zekeringen van het type zoals aangegeven in deze instructies (zie "Technische gegevens")! Er kan geen aansprakelijkheid worden aanvaard voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ongeschikte of onjuist gebruikte zekeringen!

GARANTIE

De reguliere garantieperiode is 2 jaar en gaat in op de dag van aankoop. Om te kunnen profiteren van een verlengde garantieperiode op basis van vrijwilligheid, zoals vermeld op de verpakking, is een registratie op onze website vereist. U kunt de volledige garantievoorwaarden, de informatie over de verlenging van de garantieperiode en de details van onze diensten raadplegen op www.bresser.de/warranty_terms.

CE-CONFORMITEITSVERKLARING

Bresser GmbH heeft een "Conformiteitsverklaring" conform de geldende richtlijnen en normen afgegeven. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende internetadres:
www.bresser.de/download/br_softbox_daylights/CE/br_softbox_daylights_CE.pdf

VERWIJDERING

Gooi de verpakkingsmaterialen weg volgens het juiste type. Informatie over de juiste verwijdering kan worden verkregen bij gemeentelijke afvalverwijderingsdiensten of het milieugentschap.

Doe geen elektrische apparaten bij het huishoudelijk afval! Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de omzetting daarvan in nationaal recht moet gebruikte elektrische apparatuur gescheiden worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled.

TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnr.	F001903	F001906	F001998	F001917	F001918
Modelvariant(en)	V1 + V4	V4	V4	V5	V5
Stroomvoorziening	100-240V netvoeding, via vast geïnstalleerde voedingskabel				
Aantal lampfittings per lamp	1x1 + 2x4	3x4	2x4	3x5	2x5
Aantal schakelaars per lamp	2x2 + 1x1	3x2	2x2	2	2
Overspanningsbeveiliging	ja, via F3A fijne zekering (glazen buis) ⚠ Let bij het vervangen op de typeaanduiding op de zekering! ⚠				
Lichtbron	Lampen met E27 schroefdraad (energiebesparende spiraallampen of adequaat LED-lampen aanbevolen)				
Aantal softboxen per set	3	3	2	3	2
Aantal lampstatieven per set	3	3	2	3	2

ALLGEMEINE WARNHINWEISE

⚠ GEFAHR VON KÖRPERSCHÄDEN!

- Nicht in Gegenwart von Kleinkindern oder Tieren benutzen! Außer Reichweite von Kleinkindern und Tieren lagern!
- Geräteteile niemals während des Betriebs oder vor dem vollständigen Auskühlen (ca. 45 Min. nach dem Ausschalten) berühren!

⚠ GEFAHR EINES STROMSCHLAGS!

Dieses Gerät beinhaltet Elektronikteile, die über eine Stromquelle (Netzstrom) betrieben werden. Die Nutzung darf nur wie in der Anleitung beschrieben erfolgen. Andernfalls besteht die GEFAHR eines STROMSCHLAGS!

- Betreiben Sie das Gerät nur in vollkommen trockener Umgebung und berühren Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Körperteilen.
- Strom- und Verbindungskabel sowie Verlängerungen und Anschlussstücke niemals knicken, quetschen oder zerren. Schützen Sie Kabel vor scharfen Kanten und Hitze.
- Überprüfen Sie das Gerät, die Kabel und Anschlüsse vor Inbetriebnahme auf Beschädigungen.
- Beschädigtes Gerät oder ein Gerät mit beschädigten stromführenden Teilen niemals in Betrieb nehmen! Beschädigte Teile müssen umgehend von einem autorisierten Service-Betrieb ausgetauscht werden.

⚠ BLENDGEFAHR!

- Sorgen Sie dafür, dass Menschen und Tiere nicht in die Leuchte blicken. Durch die hohe Leuchtkraft können die Augen geblendet werden und Nachbilder entstehen. Diese Beeinträchtigung des Sehvermögens kann zu Unfällen führen.

⚠ GEFAHR VON SACHSCHÄDEN!

- Platzieren Sie das Gerät immer so, dass es nicht umkippen kann und achten Sie auf eine einigermaßen sichere Aufbewahrung.
- Stellen Sie sicher, dass niemand über Anschlusskabel des Geräts stolpern kann. Das Gerät könnte umgeworfen werden.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Sachschäden, die durch unsachgemäße oder nicht ausreichend sichere Installation entstehen!
- Verwenden Sie nur das empfohlene Netzteil!
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Spannungsschäden, die durch die Verwendung eines ungeeigneten Netzteils entstehen!

⚠ BRAND-/EXPLOSIONSGEFAHR!

- Halten Sie Kinder und Tiere vom Gerät fern! Sie könnten das Gerät umwerfen.
- Stellen Sie sicher, dass niemand über Anschlusskabel stolpern kann. Das Gerät könnte umgeworfen werden.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus!
- Schließen Sie das Gerät nicht kurz und werfen Sie es nicht ins Feuer! Übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen verursachen!
- Decken Sie niemals die Lüftungsschlitze oder Kühlrippen des Geräts während des Betriebs oder bis es vollständig abgekühlt ist ab!
- Verwenden Sie nur das empfohlene Netzteil!

! WICHTIGE HINWEISE!

- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken.
- Unterbrechen Sie die Stromversorgung durch Ziehen des Netzsteckers, wenn das Gerät nicht verwendet wird, bei längerer Betriebsunterbrechung und vor Wartungs- und Reinigungsarbeiten.

- Platzieren Sie Ihr Gerät so, dass es jederzeit vom Stromnetz getrennt werden kann. Die Steckdose sollte sich immer in der Nähe Ihres Geräts befinden und leicht zugänglich sein, da der Stecker des Netzkabels als Trennvorrichtung vom Stromnetz dient.
- Um das Gerät vom Netz zu trennen, ziehen Sie immer den Netzstecker und niemals am Kabel!
- Setzen Sie das Gerät keinen übermäßigen Vibrationen oder Hitze aus!

LIEFERUMFANG (Fig. 1 + 3)

Softbox-Hülle (A), Montagestreben (4x) (B), Tageslichtleuchte mit Stromkabel (C), Diffusertuch (D), Lampen (4x) (E), Lampenstativ (F)

HINWEIS:

Die Angaben zum Lieferumfang beziehen sich auf eine Tageslichtleuchte in der Standardausführung, die mit vier Lampenfassungen, zwei rückseitigen Lichtschaltern sowie einem Softbox-System ausgestattet ist.

Abhängig vom erworbenen Modell/Set können die Anzahl der Lampenfassungen (1, 2, 4 oder 5) sowie der Lichtschalter (1, 2 oder 3) variieren. Beachten Sie hierzu die Schemata in Fig. 2a.

Ebenso kann Sonderzubehör im Lieferumfang enthalten sein, für das ggf. gesonderte Bedienungsanleitungen gelten.

TEILEÜBERSICHT (Fig. 2)

1. Leuchtengehäuse
2. Lampenfassung (4x)
3. Flügelschraube (Kippgelenk)
4. Kippgelenk
5. Lichtschalter (2x)
6. Öffnungen für den Strebenanschluss (4x)
7. Luftschlitze
8. Sicherungsfach
9. Flügelschraube mit Schraube am Stativanschluss
10. Stativanschluss-Öffnung
11. Stromkabel
12. Netzstecker

MONTAGE (Fig. 3, I - VI)

SCHRITT I

Stecken Sie die abgetuften Enden (B1) der Montagestreben (B) in die Öffnungen (6) des Leuchtengehäuses (1).

SCHRITT II

1. Stülpen Sie die Softbox-Hülle (A) mit der runden Öffnung von hinten über das Leuchtengehäuse (1) und die daraus hervorstehenden Montagestreben (B).

HINWEIS:

Achten Sie beim Überstülpen der Softbox-Hülle darauf, dass die Seite mit der silbernen Beschichtung nach innen weist (siehe Fig. II).

2. Schieben Sie die abgerundeten Enden (B2) der Montagestreben (B) in die Ecklaschen (X) der Softbox-Hülle (A)

SCHRITT III

Drehen Sie die Lampen (E) in die Lampenfassungen (2) ein. Sobald Sie einen leichten Widerstand spüren, ist die Lampe fest genug eingedreht.

VORSICHT! Drehen Sie die Lampen vorsichtig und nicht zu fest ein. Durch zu festes Eindrehen kann die Lampe beschädigt werden!

Verwenden Sie nur Lampen des in dieser Bedienungsanleitung genannten Typs (siehe "Technische Daten")!

SCHRITT IV

1. Stülpen Sie das Diffusertuch (D) von vorn über die Softbox.

2. Befestigen Sie das Tuch mit dem Klettverschluss (Y) seitlich an der Softbox.

SCHRITT V

1. Lösen Sie die Flügelschraube (Z) am Stativ.
2. Ziehen Sie die Stativbeine (T) bis zum Anschlag auseinander und ziehen Sie die Flügelschraube wieder an.

SCHRITT VI

1. Drehen Sie die Flügelschraube (9) am Stativanschluss gegen den Uhrzeigersinn, um die Schraube so weit herausdrehen, dass die Öffnung des Stativanschlusses (10) freizulegen.

HINWEIS:

Drehen Sie die Schraube nicht vollständig heraus.

2. Setzen Sie die zuvor montierte Tageslichtleuchte mit der Stativanschluss-Öffnung (10) auf den Spigot-Adapter (S) des Lampenstativs (F).
3. Halten Sie die Tageslichtleuchte fest und drehen Sie gleichzeitig die Flügelschraube am Stativanschluss im Uhrzeigersinn, um die Leuchte auf dem Stativ zu befestigen.

STROMVERSORGUNG (FIG. 4)

1. Stecken Sie den Netzstecker (12) des Stromkabels (11) in die Steckdose (100-240V).
2. Kippen Sie den/die Lichtschalter (5) in die Position 'I', um die Beleuchtung einzuschalten.
2. Kippen Sie den/die Lichtschalter (5) in die Position 'O', um die Beleuchtung auszuschalten.

HINWEIS:

Abhängig vom Modell wird die Beleuchtung über einen oder mehrere Lichtschalter gesteuert. Bei mehreren Schaltern können die Lampen getrennt voneinander oder paarweise geschaltet werden. Beachten Sie hierzu die Schemata in Fig. 4a.

ÜBERSPANNUNGSSCHUTZ / SICHERUNGSWECHSEL (FIG. 4)

Nach einer möglichen Überspannung des am Gerät anliegenden Netzstroms kann es zu einem plötzlichen Ausfall des Geräts kommen. In diesem Fall wurde der Überspannungsschutz durch die verbaute Feinsicherung aktiviert. Für den weiteren

Betrieb des Geräts muss dann die Feinsicherung ausgetauscht werden! Dazu folgendermaßen vorgehen:

1. Drehen Sie den mit 'FUSE' beschrifteten Deckel des Sicherungsfachs (8) in Pfeilrichtung/gegen des Uhrzeigersinn und entfernen Sie diesen.
2. Die Feinsicherung (P) (kleines Glasröhrchen) aus der Halterung im Deckel entnehmen und durch eine neue Sicherung gleichen Typs ersetzen.

WICHTIG:

Stellen Sie sicher, dass Sie den selben Typ wie auf der Sicherung angegeben verwenden!

3. Den Deckel mit der neuen Sicherung wieder in das Sicherungsfach einsetzen und entgegen der Pfeilrichtung/im Uhrzeigersinn festdrehen.

GARANTIE

Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Um von einer verlängerten, freiwilligen Garantiezeit wie auf dem Geschenkkarton angegeben zu profitieren, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich. Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zu Garantiezeitverlängerung und Serviceleistungen können Sie unter www.bresser.de/garantiebedingungen einsehen.

CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Eine „CE-Konformitätserklärung“ in Übereinstimmung mit den anwendbaren Richtlinien und entsprechenden Normen ist von der Bresser GmbH erstellt worden. Der vollständige Text der CE-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.bresser.de/download/br_softbox_daylights/CE/br_softbox_daylights_CE.pdf

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt. Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

TECHNICAL DATA

Artikelnr.	F001903	F001906	F001998	F001917	F001918
Modellvariant(en)	V1 + V4	V4	V4	V5	V5
Stroomversorgung	100-240V Netzstrom, über fest installiertes Stromkabel				
Anzahl der Lampenfassungen je Leuchte	1x1 + 2x4	3x4	2x4	3x5	2x5
Anzahl der Schalter je Leuchte	2x2 + 1x1	3x2	2x2	2	2
Überspannungsschutz	ja, per Feinsicherung (Glasröhrchen) ⚠ Beachten Sie beim Austausch die Typenmarkierung auf der Sicherung! ⚠				
Lichtquelle	Lampen mit E27-Gewinde (energiesparende Spirallampen oder adäquate LED-Lampen empfohlen)				
Anzahl der Softboxen je Set	3	3	2	3	2
Anzahl der Lampenstativ je Set	3	3	2	3	2

Service

DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: service@bresser.de
Telefon*: +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH
Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Deutschland

*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

E-Mail: service@bresseruk.com
Telephone*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain

*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

E-Mail: sav@bresser.fr
Téléphone*: 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL
Pôle d'Activités de Nicopolis
314 Avenue des Chênes Verts
83170 Brignoles
France

*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

E-Mail: info@bresserbenelux.nl
Telefoon*: +31 528 23 24 76

BRESSER Benelux
Smirnofstraat 8
7903 AX Hoogeveen
The Netherlands

*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

ES PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

E-Mail: servicio.iberia@bresser-iberia.es
Teléfono*: +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU
c/Valdemorillo, 1 Nave B
P.I. Ventorro del Cano
28925 Alcorcón Madrid
España

*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas desde el extranjero están ligadas a costes suplementarios.

Bresser GmbH
Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany
www.bresser.de

   @BresserEurope



Bresser UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain